XAEC-1011-EPR.0

English	Technical data
01 Power	2.5 - 3.2 kW | 8530 - 10918 BTU/h
02 Frequency	50 / 60 Hz
03 Electric nominal heat input	2.25 - 3 kW | 7677 - 10236 BTU/h
06 Power supply cable type	STOW
07 Voltage Power cable section Circuit breaker Current I1 max	240V ~1PH+N+PE 3 x AWG 14 20 A 13.5 A
	Voltage 208V ~1PH+N+PE Power cable section 3 x AWG 14 Circuit breaker 20 A Current I1 max 12 A
08 Cable | Plug | El. Conn. mode	NEMA 6-20P | Cord Connected
13 Cavity dimensions (w x d x h)	605 x 342 x 683 mm 23-13/16" x 13-7/16" x 26-7/8"
14 Max. food load	50 kg | 110 lbs
15 Max. temperature	70 °C | 158 °F
16 IP protection class	X3

Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.

Italiano
01 Potenza
02 Frequenza
03 Potenza termica nominale elettrica
06 Tipo cavo alimentazione
07 Tensione Sezione cavi alimentazione Magnetotermico
08 Cavo | Spina | Modalità connessione elettrica Condotto
13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)
14 Max. peso pieno carico
15 Temperatura max.
16 Grado protezione IP

Espanol
01 Potencia
02 Frecuencia
03 Potencia térmica nominal eléctrica
06 Tipo de cable de alimentación
07 Voltaje Sección del cable de alimentación Disyuntor
08 Cable | Enchufe | Modo de conexión eléctrica Conducto
13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Carga máxima de alimentos
15 Temperatura máxima
16 Grado de protección IP

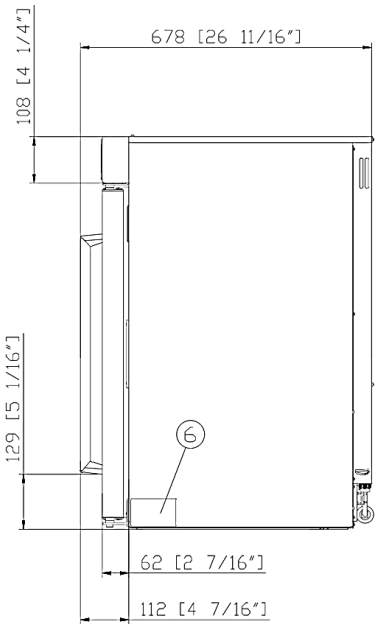
Français
01 Puissance électrique
02 Fréquence
03 Puissance calorifique nominale électrique
06 Type de câble d'alimentation
07 Tension Section câbles d'alimentation Disjoncteur
08 Câble | Prise | Branchement électrique Conduit
13 Dimension de la cavité (l x p x h)
14 Charge max. des aliments
15 Température max.
16 Niveau de protection IP

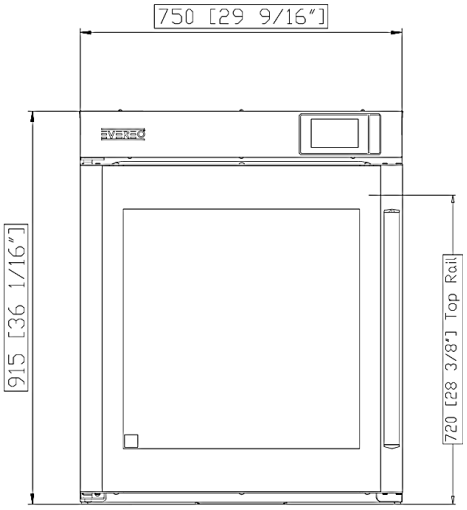
Deutsch
01 Elektrische Leistung
02 Frequenz
03 Elektrische Nennwärmeleistung
06 Stromkabel Typ
07 Spannung Stromkabel Teil Sicherung
08 Leitung | Stecker | Elektrischer Verbindungsmodus Rohrkabel
13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Maximale Beladungskapazität
15 Maximale Temperatur
16 IP-Schutzart

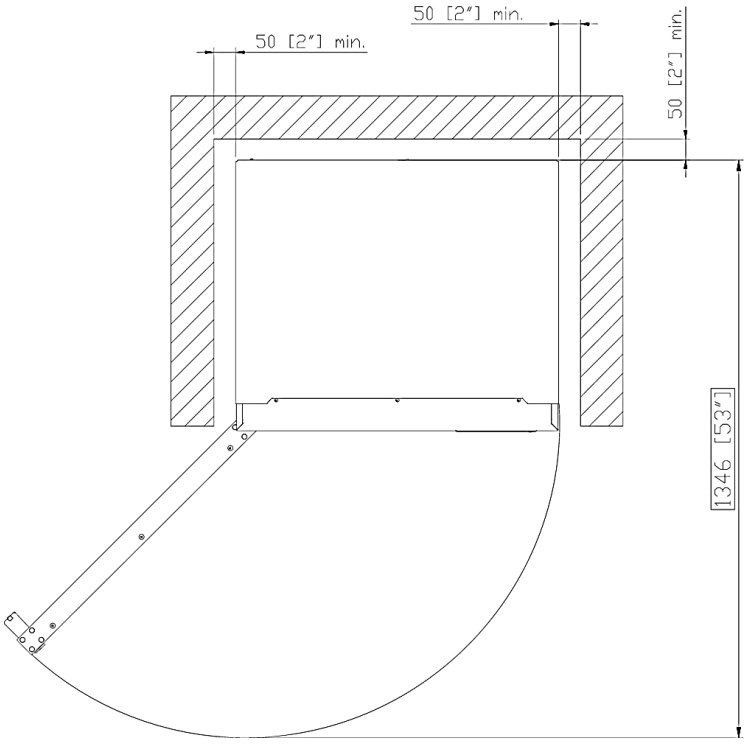
Русский
01 Мощность
02 Частота
03 Номинальная электрическая потребляемая мощность
06 Тип силового кабеля
07 Напряжение Сечение силового кабеля Токовый автомат
08 Кабель | Вилка | вид электрического соединения Проводник
13 Габариты камеры (ш x г x в)
14 Максимальная загрузка
15 Максимальная температура
16 Класс защиты IP

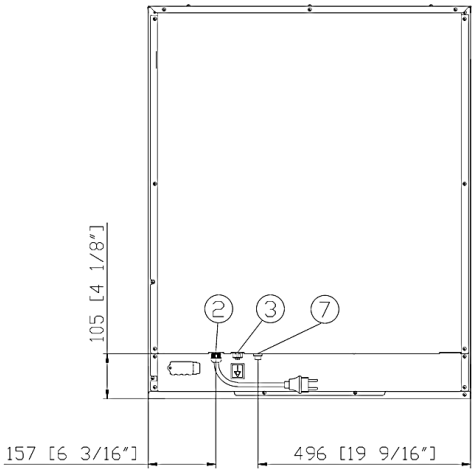
中文
01 功率
02 频率
03 电额定热输入
06 电源电缆类型
07 电压 电源电缆截面 断路器
08 电缆和插头 | 电气连接方式 導管
13 腔室尺寸 (宽 x 深 x 高)
14 最大食物负荷
15 最高温度
16 IP保护等级

Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal elétrica
06 Tipo de cabo de alimentação
07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Cabo | Plugue | Modo de Conexão Elétrica Conduíte
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP


678 [26 11/16"]
108 [4 1/4"]
129 [5 1/16"]
6
62 [2 7/16"]
112 [4 7/16"]

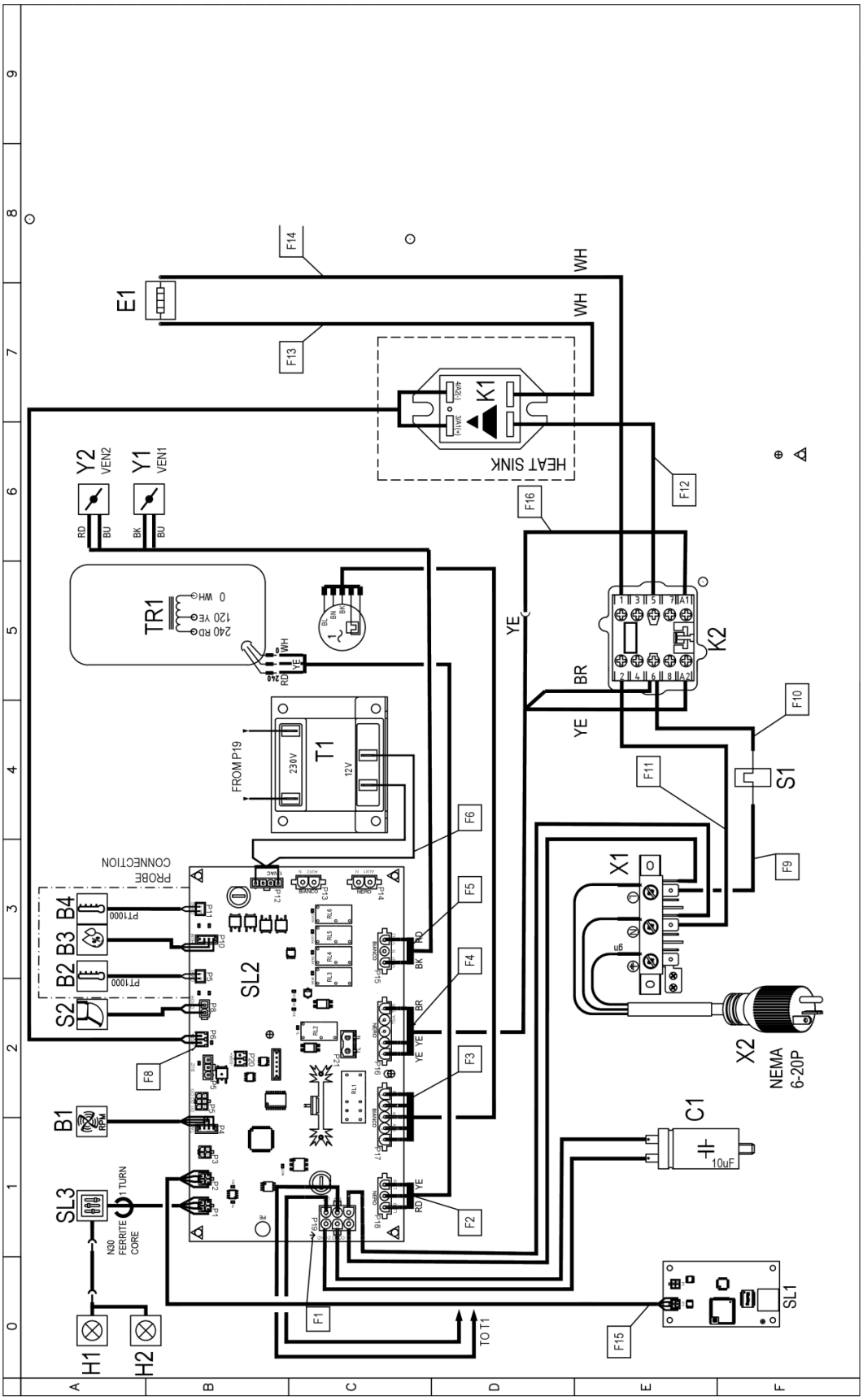

750 [29 9/16"]
915 [36 1/16"]
720 [28 3/8"] Top Rail


50 [2"] min.
50 [2"] min.
50 [2"] min.
1346 [53"]


105 [4 1/8"]
2
3
7
157 [6 3/16"]
496 [19 9/16"]

	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
27	Cooling air outlet	Uscita aria di raffreddamento	Salida aire de enfriamiento	Sortie air de refroidissement	Kühlluftaustritt
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass

	Русский	中文	Português
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás
11	Выход воды	排水	Saída de água
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios
27	Выход охлаждающего воздуха	冷却空气出口	Saída do ar de refrigeração
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar


E1
F14
F13
WH
WH
K1
HEAT SINK
F12
F16
Y2
VEN2
Y1
VEN1
RD
BU
BK
BU
TR1
0 WH
120 YE
240 RD
YE
BR
YE
K2
F10
S1
F11
F9
T1
230V
12V
FROM P19
F6
F5
F4
F3
F2
F1
F8
PROBE CONNECTION
B4
B3
B2
S2
PT1000
PT1000
SL2
X1
X2
NEMA 6-20P
C1
10uF
B1
SL3
1 TURN
N30 FERRITE CORE
H1
H2
TO T1
F15
SL1

Sigle	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH
SL3	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE
B1	SENSORE VELOCITA MOTORE	MOTOR SPEED SENSOR	CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR	SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR	GESCHWINDIGKEITSSENSOR
B2,B4	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER
B3	SONDA UMIDITA'	HUMIDITY PROBE	SONDE D'HUMIDITE'	SONDA DE HUMEDAD	FEUCHTE PROBE
E1	ELEMENTO RISCALDANTE	HEATING ELEMENT	ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG
H1,H2	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT	ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG
M1	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
S1	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT
S2	MICRO INTERRUTTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER
X1	CAVO ALIMENTAZIONE + SCHUKO	POWER CORD + SCHUKO	E'PINIE'RE ET SCHUKO	CABLE Y ENCHUFE SCHUKO	KABEL UND SCHUKO-STECKER
Y1,Y2	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY
C1	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR
K1	MODULO SSR 25AMP	SSR MODULE 25AMP	SSR MODULE 25AMP	MÓDULO SSR 25AMP	SSR-MODUL 25AMP
K2	TELERUTTORE	CONTACTOR	TELERUPTEUR	TELERRUPTOR	RELAIS
SL1	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET
SL2	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
T1	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRASFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRASFORMATORE
TR1	AUTOTRASFORMATORE	AUTOTRANSFORMER	AUTOTRASFORMATEUR	AUTOTRANSFORMADOR	SPARTTRAFO
X1	MORSETTIERA	CONTACTOR	BORNIER	CONECTOR	KLEMMLEISTE